

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **42 (1955)**

Heft 6

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# WERK

Schweizer Monatsschrift für Architektur, Kunst  
und künstlerisches Gewerbe  
Herausgegeben vom Bund Schweizer Architekten

Juni 1955 / 42. Jahrgang / Heft 6

## INHALT

### Schwimmbäder

Strandbad Tiefenbrunnen in Zürich. Architekt: Josef Schütz BSA/SIA, Zürich, Mitarbeiter: Willy Roost, Architekt, Zürich	169
Schwimmbad in Dübendorf. Architektengemeinschaft Oskar Stock BSA/SIA und Hans Suter SIA, Zürich	178
Neue Gartenelemente aus Eternit	182
Clubhaus der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft in Zürich. Architekt: Prof. Dr. h. c. Hans Hofmann BSA/SIA, Zürich	184
Kompaß für Architekten, von <i>Walter Gropius</i>	186
Paul Mathey, par <i>Pierre-F. Schneeberger</i>	189
Zu einigen Bildern von Willi Meister, von <i>Walter Adrian</i>	193
Zu Wilhelm Thönys Architekturbildern, von <i>Werner Hofmann</i>	197
WERK-Chronik	
Ausstellungen	* 111 *
Nachrufe	* 125 *
Bücher	* 127 *
Hinweise	* 129 *
Wettbewerbe	* 129 *

*Mitarbeiter dieses Heftes:* Dr. phil. Walter Adrian, Kunstkritiker, Bern; Dr. Walter Gropius, Architekt, Cambridge, USA; Dr. Werner Hofmann, Sekretär der Wiener Secession, Wien; Pierre-F. Schneeberger, Konservator am Musée d'Art et d'Histoire, Genf

*Redaktion, Architektur:* Alfred Roth, Architekt BSA, Zürich. *Bildende Kunst und Redaktionssekretariat:* Dr. Heinz Keller, Konservator, Meisenstraße 1, Winterthur, Telefon 2 22 56

*Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung:* Buchdruckerei Winterthur AG, Technikumstr. 83, Postfach 210, Telefon 2 22 52, Postscheck VIII b 58

Nachdruck aus dem WERK, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten  
Obmann: Hermann Rüfenacht, Architekt BSA, Bundesplatz 4, Bern

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich

Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins  
Präsident: Werner Bär, Spiegelhofstraße 45, Zürich

## RÉSUMÉS FRANÇAIS

de plus en plus se solidariser avec les recherches de l'urbanisme. Comme l'a dit Mondrian: «La culture de la forme individuelle s'approche de sa fin; celle des rapports conscients a commencé.» – Mais, jusqu'à ce jour notre époque reste visuellement inarticulée. Notre civilisation occidentale, industrialisée, technicisée, n'a pas indiqué la voie d'un enrichissement des valeurs purement humaines, pas encore construit la cité adéquate à nos façons de penser et de vivre. Soutenir, financer toutes les expériences relatives à d'exemplaires colonies d'habitation (de telles expériences font encore défaut en Amérique) serait de la plus haute importance. Une architecture guidée par de telles aspirations pourrait contribuer à rétablir l'unité de l'ordre et de l'esprit. L'Orient, qui s'industrialise à son tour, par nécessité, pourrait nous apprendre le sens des valeurs intérieures. Le monde occidental et le monde oriental ont besoin l'un de l'autre, et leur compréhension mutuelle pourrait rendre enfin possible de réaliser la vaste synthèse réclamée par notre temps et faire que notre 20<sup>e</sup> siècle s'emploie, mieux qu'il n'a pu y parvenir jusqu'à présent, au service de l'homme et de la vérité.

### A propos de quelques œuvres de Willy Meister 193 par *Walter Adrian*

Méditant successivement sur tels paysages de l'Emmental, un dessin au fusain évoquant une gare de grande ville et telle ou telle étude rapportée par W. M. de sa vie auprès d'une des cités d'urgence de l'abbé Pierre, en France, Walter Adrian nous montre dans cet œuvre la progressive prise de conscience de ce que l'on peut appeler la «mélancolie cosmique» d'un artiste pour qui l'art est beaucoup moins affaire d'esthétique que d'éthique en profondeur. Non point par «tendance», mais parce que la misère du monde exige d'être exprimée. – Né à Olten en 1918, W. M., d'abord décorateur étalagiste, a finalement opté pour l'art tout court. Marié à une institutrice, il vit à Heimiswil, dans l'Emmental, mais, grâce à des bourses, il a pu séjourner en Italie, puis en France, où il a collaboré à l'œuvre de l'abbé Pierre et où il s'apprête à retourner, pour y participer à nouveau à la construction des cités d'urgence, tout en demandant à son art d'en manifester la poignante réalité.

### Les paysages urbains de Wilhelm Thöny 197 par *Werner Hofmann*

Né en Autriche, à Graz, en 1888, W. T., qu'attiraient également dans sa jeunesse la musique et la peinture, refusa à Munich un engagement à l'opéra, pour se consacrer tout entier à ses études picturales à l'Académie des Beaux-Arts. En 1913, il fonde, avec Weissgerber, Kubin et Marc, la «Nouvelle Sécession munichoise»; en 1931, il se fixe à Paris, puis, en 1938, à New-York, où une grande partie de son œuvre est détruite par un incendie en mars 1948, un peu plus d'un an avant sa mort, le 1<sup>er</sup> mai 1949. – Thöny échappe aux classifications d'écoles, mais appartient assurément à cette grande peinture du 20<sup>e</sup> siècle qui, plus en profondeur que les impressionnistes, aura été, avec Vuillard, Bonnard, Marquet, Dufy, Soutine, John Marin, Slevogt, Corinth et Kokoschka, magnification de la couleur et manifestation de ce monde d'ici-bas. – La passion de T. pour les paysages urbains, toujours ressuscités par lui selon une vision très autrichienne, baroque ou néo-baroque, s'est affirmée très tôt, dès les toiles du début évoquant Graz, ses «solitudes» de ville moyenne; puis vient Paris, la ville par excellence et qu'il a tant aimée, et enfin New-York, dont il nous a laissé des images visionnaires, d'un impressionnisme, voudrait-on pouvoir écrire, psychologiquement lucide. Difficile à situer, la peinture de T. appartient en tout cas au climat de l'Europe occidentale, et s'apparente en quelque manière au monde fantastique et masqué d'un James Ensor.



**Aus dem Inhalt des Juliheftes:**



Wohnhaus in Olten. Architekt: Hermann Frey  
BSA/SIA, Olten

- Wohnhaus in Zumikon/ZH. Architekt: Hans Escher SIA, Zürich  
 Wohnhaus in Zumikon/ZH. Architekt: Theo Schmid BSA/SIA, Zürich  
 Wohnhaus in Olten. Architekt: Hermann Frey BSA/SIA, Olten  
 Eigenheim des Architekten Werner Allenbach SIA, Bern  
 Wohnhaus in Rhode-St-Genève bei Brüssel. Architekten: Jacques Dupuis und Simone Guillissen-Hoa, Brüssel  
 Wohnhaus in Thalwil. Architektin: Lisbeth Sachs SIA, Baden  
 FREBA-Typenmöbel  
 Neues deutsches Gebrauchsporzellan, von *Willy Rotzler*  
 André Derain, von *Heinrich Rumpel*

**Aus dem Inhalt des Maiheftes:**

**Wohnbauten**

- Schwestern- und Personalhaus Kantonsspital Glarus. Architekt: Jakob Zweifel BSA/SIA, Zürich/Glarus  
 Wohnhochhaus der Dätwyler AG. in Altdorf. Architekt: Dr. Roland Rohn BSA/SIA, Zürich  
 Wohnbau in St. Gallen. Architekt: Moritz Hauser SIA, Zürich  
 Apartmenthaus Riesbacherhof in Zürich. Architekt: Otto Glaus BSA/SIA, Zürich  
 Chandigarh, von *Hans und Karihana Frei*

**Die Schweizer Jahre Ernst Ludwig Kirchners**

- Umkehr und Einkehr, von *Will Grohmann*  
 Ein Brief Ernst Ludwig Kirchners  
 Die Wollwebereien von Lise Gujer nach Entwürfen E. L. Kirchners, von *Hans Bolliger*

**Redaktionsschluß für das Augustheft:**

Hauptteil: 1. Juni 1955

Chronik: 2. Juli 1955

**Abonnementspreise:**

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.-; Ausland: Fr. 40.-, plus Fr. 5.- für Porto und Verpackung  
 Einzelnummer (Sondernummern ausgenommen): Inland Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.-

**Insertionspreise:**

1/1 Seite Fr. 360.-, 1/2 Seite Fr. 210.-, 1/4 Seite Fr. 112.50, 1/8 Seite Fr. 67.50. (Bei Wiederholung Rabatt.)